

# FORUM

AVOCATS SANS FRONTIÈRES

# & TRANSITION RÉCONCILIATION

#ForumASFC2016



## construire demain

À LA LUMIÈRE DES EXPÉRIENCES SUR LE TERRAIN



Formations accréditées par le Barreau du Québec  
Avocats sans frontières Canada est un dispensateur officiel



Faculté de droit  
Clinique de droit international pénal  
et humanitaire (CDIPH)



Chaire de recherche du Canada sur la justice  
internationale pénale et les droits fondamentaux

Tarifs & Inscriptions :

[www.asfcanada.ca](http://www.asfcanada.ca)

**Vendredi 30 septembre et samedi 1<sup>er</sup> octobre 2016**  
Québec, Université Laval – Pavillon Desjardins, salle Hydro-Québec



Conseil de recherches en  
sciences humaines du Canada

Social Sciences and Humanities  
Research Council of Canada

Canada



## Vendredi 30 septembre 2016

9h – 9h30                    Accueil des participants (*café offert*)

### **9h30 – 10h                    Transition et réconciliation : les grands enjeux**

#### Cadrage des débats

Me Pascal Paradis, directeur général, ASFC

Me Fannie Lafontaine, titulaire de la Chaire de recherche du Canada sur la justice internationale pénale et les droits fondamentaux et co-directrice de la CDIPH, Université Laval

### **10h – 11h30                    Atelier 1 – Quelle place pour la justice dans les négociations de paix ?<sup>1</sup>** *Tension entre paix et justice dans les négociations de paix.*

#### Intervenants

Me Simon Crabb, coordonnateur et chef de mission en Colombie, ASFC

Mark A. Drumb, professeur de droit et directeur de l'institut de droit transnational, Washington & Lee University

David Petrasek, professeur en affaires publiques et internationales, Université d'Ottawa

#### Modératrice

Me Fannie Lafontaine, titulaire de la Chaire de recherche du Canada sur la justice internationale pénale et les droits fondamentaux et co-directrice de la CDIPH, Université Laval

11h30 – 12h15                    Lunch (*boîte à lunch incluse*)

### **12h15 – 13h15                    Conférence d'honneur – Le rôle du Canada sur la scène internationale**

### **13h15 – 14h45                    Atelier 2 – Quelle place pour la justice après la paix ?** *Entre systèmes minimalistes et encadrement détaillé : succès et échecs de la justice transitionnelle*

#### Intervenants

Me Claudia Lopez David, première procureure adjointe du service du Procureur des droits humains au Guatemala, ancienne chef de mission pour ASFC au Guatemala

Me Luc Côté, avocat spécialisé en droit international, coopérant international et membre du Conseil d'administration d'ASFC

Lieutenant-Colonel Jean-Michel Cambron, forces armées canadiennes

#### Modérateur

Me Pascal Paradis, directeur général, ASFC

14h45 – 15h                    Pause-café

### **15h – 16h30                    Assemblée générale annuelle d'ASFC (ouverte à tous)**

**5 à 7**                    À déterminer (*aux frais des participants*)

---

<sup>1</sup> Atelier en anglais

## Samedi 1<sup>er</sup> octobre 2016

9h45 – 10h Accueil des participants (*café offert*)

**10h – 11h30** **Atelier 3 – Du conflit à la paix : une feuille de route propre à chaque situation**  
*D'une pluralité de mécanismes disponibles à des réalités nationales plurielles*

### Intervenants

Eduardo Gonzalez, spécialiste en justice transitionnelle

Ousmane Oumarou Sidibé, président de la Commission Vérité Justice et Réconciliation au Mali

Valérie Oosterveld, doyenne associée (recherche et administration) et professeure à la Faculté de droit, University of Western Ontario

### Modératrice

Me Gael Pétilion, conseillère juridique, ASFC

11h30 – 12h15 Lunch (*boîte à lunch incluse*)

**12h15 – 13h15** **Conférence d'honneur – Autochtones au Canada, les enjeux de la réconciliation**  
*Introduction par Me Johanne McNeil, bâtonnière de Québec*

**13h15 – 14h45** **Atelier 4 – La paix et la réconciliation par et pour les victimes<sup>2</sup>**  
*Des voies et des voix pour les victimes*

### Intervenants

Jean-Philippe Kot, expert et coordinateur thématique Justice internationale et transitionnelle, ASF Belgique

Jo-Anne Wemmers, professeure de l'école de criminologie, directrice de la revue Criminologie à l'Université de Montréal et responsable de l'équipe de recherche *Victimes, droits et société* au Centre international de criminologie comparée

*Autre intervenant en processus de confirmation*

### Modératrice

Me Johanne McNeil, bâtonnière de Québec

14h45 – 15h Pause-café

**15h – 15h30** **Remarques conclusives**  
*Mes Pascal Paradis et Fannie Lafontaine*

**15h30 – 15h45** Mot de la fin et remerciements

---

<sup>2</sup> *Atelier en anglais*